

<p>Правила проведения Акции «10 000 Frame TV»</p>	<p>"10 000 Frame TV" aksiyasini o'tkazish qoidalari</p>
<p>1. Правила проведения Акции «10 000 Frame TV» (далее – Правила) определяют порядок проведения Акции «10 000 Frame TV» (далее – Акция), условия участия в розыгрыше призов, призы, порядок и условия их выдачи победителям. Правила размещены в сети Интернет по адресу https://frame.uz/</p>	<p>1. "10 000 Frame TV" aksiyasini o'tkazish qoidalari (bundan buyon matnda Qoidalar deb yuritiladi) "10 000 Frame TV" aksiyasini (bundan buyon matnda Aksiya deb yuritiladi) o'tkazish tartibini, sovrinlar, sovrinlar o'yinida ishtirok etish shartlarini, ularni g'oliblarga topshirish tartibi va shartlarini belgilaydi. Qoidalar Internet tarmog'ida https://frame.uz/ manzilida joylashtirilgan.</p>
<p>2. Акция не основана на риске и предназначена исключительно для поощрения Пользователей онлайн Сервиса FRAME, сохранения их численности, привлечения новых пользователей, популяризации Сервиса и продукции Организатора.</p>	<p>2. Aksiya tavakkalchilikka asoslanmagan va faqat FRAME Servisining onlayn foydalanuvchilarini rag'batlantirish, ularning sonini saqlab qolish, yangi foydalanuvchilarni jalb qilish, Servis va Tashkilotchi mahsulotlarini ommalashtirish uchun mo'ljallangan.</p>
<p>3. Участие в Акции является добровольным и подтверждает ознакомление и безоговорочное согласие Участников Акции с настоящими Правилами проведения Акции.</p>	<p>3. Aksiyada ishtirok etish ixtiyoriy hisoblanadi va Aksiya ishtirokchilarining ushbu Aksiyani o'tkazish qoidalari bilan tanishganligi va ularga so'zsiz roziligini tasdiqlaydi.</p>
<p>4. В Правилах применяются следующие понятия:</p>	<p>4. Qoidalarda quyidagi tushunchalar qo'llaniladi:</p>
<p>4.1. Абонентский номер – номер мобильного телефона, который указывается Пользователем/Участником для регистрации в Личном кабинете на Сервисе FRAME и для участия в Акции.</p>	<p>4.1. Abonent raqami - Foydalanuvchi/Ishtirokchi tomonidan FRAME xizmatidagi Shaxsiy kabinetida ro'yxatdan o'tish va Aksiyada ishtirok etish uchun ko'rsatiladigan mobil telefon raqami.</p>
<p>4.2. Кошелек – функциональная часть Сервиса в личном кабинете Пользователя, представляющая собой баланс пользователя на Сервисе и/или баллы, которые Пользователь использует для оплаты отдельных функций или услуг на Сервисе.</p>	<p>4.2. Hamyon - Foydalanuvchining shaxsiy kabinetidagi Xizmatning funksional qismi bo'lib, u foydalanuvchining Xizmatdagi balansi va/yoki Foydalanuvchi Xizmatdagi alohida funksiyalar yoki xizmatlar uchun to'lov qilishda foydalanadigan ballardir.</p>
<p>4.3. Организатор – ООО «Frame Hardware», являющееся организатором Акции (Адрес: 100170, г. Ташкент, Мирзо-Улугбекский район, Боз МСГ, ул. тупик Сухаил, д. 9А; ИНН: 311732547), в лице Генерального директора Юн Е.Е., действующего на основании Устава.</p>	<p>4.3. Tashkilotchi - Aksiya tashkilotchisi hisoblangan "Frame Hardware" MCHJ (Manzil: 100170, Toshkent shahri, Mirzo Ulug'bek tumani, Bo'z MFY, Suxayl berk ko'chasi, 9A-uy; STIR: 311732547), Ustav asosida ish yurituvchi Bosh direktor Yun Ye.Ye.</p>
<p>4.4. Победитель – Участник Акции, выигравший какой-либо из утвержденных призов.</p>	<p>4.4. G'olib - tasdiqlangan sovrinlardan birini yutib olgan Aksiya Ishtirokchisi.</p>
<p>4.5. Подписка – обеспечивает получение удаленного доступа к контенту Сервиса в течение ограниченного промежутка времени.</p>	<p>4.5. Obuna - cheklangan vaqt oralig'ida Xizmat kontentiga masofadan kirishni ta'minlaydi.</p>
<p>4.6. Пользователь – физическое лицо, использующее Сервис FRAME, и которому при регистрации на Сервисе автоматически присваивается уникальный ID номер. ID номер Пользователя указан в его личном кабинете.</p>	<p>4.6. Foydalanuvchi - FRAME Xizmatidan foydalanuvchi jismoniy shaxs bo'lib, unga Xizmatda ro'yxatdan o'tishda avtomatik ravishda noyob ID raqami beriladi. Foydalanuvchining ID raqami uning shaxsiy kabinetida ko'rsatilgan.</p>
<p>4.7. Сервис FRAME – Интернет-ресурс, расположенный в сети Интернет по адресу https://frame.uz/ru. Под Сервисом в зависимости от контекста, также, понимается дизайн (графическое оформление) ресурса, доступ к ресурсу посредством программы Frame для мобильных приложений и/или программы Frame для устройств с поддержкой технологии Smart-TV.</p>	<p>4.7. FRAME Servisi – Internet tarmog'ida https://frame.uz/ru manzilida joylashgan Internet resursi. Kontekstga qarab, Xizmat deganda resursning dizayni (grafik bezagi), mobil ilovalar uchun Frame dasturi va/yoki Smart-TV texnologiyasini qo'llab-quvvatlovchi qurilmalar uchun Frame dasturi orqali resursga kirish tushuniladi.</p>
<p>4.8. Участник – Пользователь Сервиса FRAME, имеющий право участвовать в Акции в соответствии с настоящими Правилами.</p>	<p>4.8. Ishtirokchi - ushbu Qoidalarga muvofiq Aksiyada ishtirok etish huquqiga ega bo'lgan FRAME Xizmatidan foydalanuvchi.</p>
<p>5. Период проведения Акции: с 00:00 13 апреля 2026 года по 23:59 31 декабря 2026 года по UTC+5 или до момента окончания розыгрыша призов, в зависимости от того, какое событие наступит раньше. Организатор имеет право прекратить Аксию досрочно.</p>	<p>5. Aksiya muddati: 2026-yil 13-aprel soat 00:00 dan 2026-yil 31-dekabr soat 23:59 gacha (UTC+5) yoki sovrinlar o'yini tugaguniga qadar, qaysi voqea birinchi kelishiga qarab. Tashkilotchi aksiyani muddatidan oldin to'xtatish huquqiga ega.</p>
<p>6. Территория действия Акции: Республика Узбекистан.</p>	<p>6. Aksiya amal qiladigan hudud: O'zbekiston Respublikasi.</p>

7. К участию в Акции допускаются дееспособные физические лица, достигшие возраста 18 (восемнадцати) лет, за исключением сотрудников Организатора (лица, заключившие с Организатором трудовой договор или договор гражданско-правового характера), а также аффилированных с ними физических лиц и членов их семей.	7. Aksiyada ishtirok etishga 18 (o'n sakkiz) yoshga to'lgan muomalaga layoqatli jismoniy shaxslar qo'yiladi, Tashkilotchi xodimlari (Tashkilotchi bilan mehnat shartnomasi yoki fuqarolik-huquqiy tusdagi shartnoma tuzgan shaxslar), shuningdek, ular bilan affillangan jismoniy shaxslar va ularning oila a'zolari bundan mustasno.
8. Призовой фонд.	8. Sovrin fondi.
8.1 Призовой Фонд образуется за счет средств Организатора и используется исключительно для выдачи Призов Победителям.	8.1 Sovrin jamg'armasi Tashkilotchining mablag'lari hisobidan shakllantiriladi va faqat G'oliblarga Sovrinlar berish uchun ishlatiladi.
8.2. Замена Приза и выплата Победителю Акции денежного эквивалента стоимости вручаемого Приза не производится.	8.2. Sovrinni almashtirish va Aksiya g'olibiga topshirilayotgan Sovrin qiymatining pul ekvivalentini to'lash amalga oshirilmaydi.
8.3. Призовой фонд составляют 10 000 телевизоров бренда FRAME с диагональю экрана 55 дюймов.	8.3. Sovrin fondi ekran diagonali 55 dyuym bo'lgan FRAME brendining 10 000 ta televizorini tashkil etadi.
8.4. Приз оформляется на имя Победителя в соответствии с требованиями действующего законодательства Республики Узбекистан, при этом, Организатор покрывает налоги на Приз, остальные расходы Победитель несет самостоятельно.	8.4. Sovrin O'zbekiston Respublikasining amaldagi qonunchiligi talablariga muvofiq G'olib nomiga rasmiylashtiriladi, bunda Tashkilotchi Sovrin uchun soliqlarni qoplaydi, qolgan xarajatlarni G'olib mustaqil ravishda qoplaydi.
8.5. Победитель, находящийся на территории города Ташкента и Ташкентской области, организует за счет собственных средств и сил получение Приза по месту нахождения Организатора. Доставка Приза Победителям, находящихся в других территориальных подразделениях Республики Узбекистан, осуществляется за счет Организатора по адресу, указанному Победителем, или в ближайший к месту жительства Победителя почтовый пункт. Из почтового пункта Победитель забирает Приз самостоятельно и за счет собственных средств.	8.5. Toshkent shahri va Toshkent viloyati hududida joylashgan G'olib o'z mablag'lari va kuchlari hisobidan Tashkilotchi joylashgan joyda Sovrinni olishni tashkil etadi. O'zbekiston Respublikasining boshqa hududiy bo'linmalarida joylashgan G'oliblarga Sovrinni yetkazib berish Tashkilotchi hisobidan G'olib ko'rsatgan manzilga yoki G'olibning yashash joyiga eng yaqin pochta punktiga amalga oshiriladi. Pochta punktidan G'olib Sovrinni mustaqil ravishda va o'z mablag'lari hisobidan olib ketadi.
9. Условия участия и проведения Акции	9. Aksiyada ishtirok etish va uni o'tkazish shartlari
9.1. Участниками Акции становятся зарегистрированные на Сервисе FRAME Пользователи, которые приобрели Подписку «Premium 3 oy + TV» стоимостью 97 500 сум в течение Периода проведения Акции (варианты оплаты доступны в личном кабинете Подписчика на Сервисе при оплате Подписки).	9.1. FRAME Xizmatida ro'yxatdan o'tgan va Aksiya davrida 97 500 so'mlik "Premium 3 oy + TV" obunasini xarid qilgan Foydalanuvchilar Aksiya ishtirokchilari bo'ladilar (to'lov usullari Obuna to'lovi paytida Xizmatdagi Obunachining shaxsiy kabinetida mavjud).
9.2. Оплата Подписки может быть произведена так же за счет денежных средств на балансе Пользователя в его Кошелке. Не засчитываются Подписки, приобретенные Пользователем по любым промокодам или по бесплатному доступу к Сервису.	9.2. Obuna to'lovi Foydalanuvchining hamyonidagi balansidagi pul mablag'lari hisobidan ham amalga oshirilishi mumkin. Foydalanuvchi tomonidan har qanday promokodlar yoki Servisga bepul kirish orqali sotib olingan Obunalar hisobga olinmaydi.
9.3. Один абонентский номер телефона = один ID номер Пользователя = Участник.	9.3. Bitta abonent telefon raqami = bitta Foydalanuvchi ID raqami = Ishtirokchi.
10. Порядок определения Победителей	10. G'oliblarni aniqlash tartibi
10.1. Определение Победителей проводится в случайном порядке из числа Участников.	10.1. G'oliblarni aniqlash Ishtirokchilar orasidan tasodifiy tartibda amalga oshiriladi.
10.2. Для определения Победителей формируется электронная база Участников в виде списка их Пользовательских ID номеров.	10.2. G'oliblarni aniqlash uchun Ishtirokchilarning foydalanuvchi ID raqamlari ro'yxati ko'rinishidagi elektron bazasi shakllantiriladi.
10.3. Пользовательские ID номера Участников будут использованы для целей определения Победителей.	10.3. Ishtirokchilarning foydalanuvchi ID raqamlari G'oliblarni aniqlash maqsadida ishlatiladi.
10.4. Победители будут определены с помощью алгоритма случайных цифр через сайт https://randomall.ru/numbers Список Победителей публикуется на сайте и официальных страницах Организатора в сети Интернет.	10.4. G'oliblar https://randomall.ru/numbers sayti orqali tasodifiy raqamlar algoritmi yordamida aniqlanadi. G'oliblar ro'yxati Tashkilotchining veb-sayti va Internetdagi rasmiy sahifalarida e'lon qilinadi.
10.5. Результаты розыгрыша сообщаются Победителям в течение 3 (трех) рабочих дней с момента определения	10.5. O'yin natijalari G'olibga G'olib aniqlangan kundan boshlab 3 (uch) ish kuni ichida G'olibning abonent raqamiga telefon qo'ng'irog'i orqali xabar qilinadi.

Победителя посредством телефонного звонка на Абонентский номер Победителя.	
10.6. На один Приз определяется только один Победитель.	10.6. Bitta Sovrin uchun faqat bitta G'olib aniqlanadi.
10.7. Процесс определения Победителей не содержит процедур и алгоритмов, которые позволили бы заранее определить или обусловить конкретного Победителя.	10.7. G'oliblarni aniqlash jarayoni muayyan G'olibni oldindan aniqlash yoki shartlash imkonini beradigan tartib-qoidalar va algoritmlarni o'z ichiga olmaydi.
10.8. Результат определения Победителей является окончательным и не может быть оспорен.	10.8. G'oliblarni aniqlash natijasi uzil-kesil hisoblanadi va bu haqda bahslashish mumkin emas.
11. Условия получения призов	11. Sovrinlarni olish shartlari
11.1. После того, как Организатор связывается с Победителем, Победитель предъявляет Организатору следующие копии документов и сведения: Паспорт или ID карта Победителя; ПИНФЛ / свидетельство о регистрации ПИНФЛ из районного отдела миграции и оформления гражданства (паспортный стол), для случаев отсутствия номера ПИНФЛ в базе Налогового комитета Республики Узбекистан; точный адрес доставки Приза (при необходимости). Победитель несет ответственность за точность и достоверность предоставляемых документов и сведений.	11.1. Tashkilotchi G'olib bilan bog'langandan so'ng, G'olib Tashkilotchiga quyidagi hujjatlar va ma'lumotlarning asl nusxalarini taqdim etadi: G'olibning pasporti yoki ID kartasi; JSHSHIR / tuman migratsiya va fuqarolikni rasmiylashtirish bo'limidan JSHSHIR ro'yxatdan o'tkazilganligi to'g'risidagi guvohnoma (pasport stoli), O'zbekiston Respublikasi Soliq qo'mitasi ma'lumotlar bazasida JSHSHIR raqami mavjud bo'lmagan holatlar uchun. G'olib taqdim etilgan hujjatlar va ma'lumotlarning aniqligi va ishonchliligi uchun javobgardir.
11.2. В случае если Победитель по каким-либо обстоятельствам не имеет возможности получить Приз лично, то он может оформить соответствующую доверенность на другое физическое лицо (Поверенного) для оформления документации на получение Приза.	11.2. Agar G'olib qandaydir sabablarga ko'ra Sovrinni shaxsan olish imkoniyatiga ega bo'lmasa, u Sovrinni olish uchun hujjatlarni rasmiylashtirish uchun boshqa jismoniy shaxsga (Vakilga) tegishli ishonchnomani rasmiylashtirishi mumkin.
11.3. При этом Поверенный при получении Приза должен предоставить следующие документы: <ul style="list-style-type: none"> • копию паспорта или ID карты Победителя; • нотариально заверенную доверенность на Поверенного на получение Приза и на право подписи в документах, связанных с получением приза; • копию паспорта или ID карты Поверенного; • ПИНФЛ Победителя / свидетельство о регистрации ПИНФЛ из районного отдела миграции и оформления гражданства (паспортный стол), для случаев отсутствия номера ПИНФЛ в базе Налогового комитета Республики Узбекистан. 	11.3. Bunda Vakil Sovrinni olishda quyidagi hujjatlarni taqdim etishi lozim: <ul style="list-style-type: none"> • G'olibning pasporti yoki ID kartasi nusxasi; • Vakilga Sovrinni olish va Sovrinni olish bilan bog'liq hujjatlarni imzolash huquqi uchun notarial tasdiqlangan ishonchnoma; • Vakilning pasporti yoki ID kartasi nusxasi; • G'olibning JSHSHIRi / tuman migratsiya va fuqarolikni rasmiylashtirish bo'limidan JSHSHIR ro'yxatdan o'tkazilganligi to'g'risidagi guvohnoma (pasport stoli), O'zbekiston Respublikasi Soliq qo'mitasi ma'lumotlar bazasida JSHSHIR raqami mavjud bo'lmagan holatlar uchun.
12. Порядок выдачи призов	12. Sovrinlarni berish tartibi
12.1. Организатор оставляет за собой право осуществлять выдачу призов в течение 90 (девяноста) календарных дней с момента предоставления всех необходимых документов со стороны Победителя.	12.1. Tashkilotchi G'olib tomonidan barcha zarur hujjatlar taqdim etilgan paytdan boshlab 90 (to'qson) kalendar kun ichida sovrinlarni berish huquqini o'zida saqlab qoladi.
12.2. Организатор при передаче Призов Победителям самостоятельно уплачивает налоги (в том числе налог на доходы физических лиц от суммы стоимости приза) и сборы, в порядке, предусмотренном действующим законодательством Республики Узбекистан.	12.2. Tashkilotchi G'oliblarga Sovrinlarni topshirishda O'zbekiston Respublikasining amaldagi qonunchiligida nazarda tutilgan tartibda soliqlar (shu jumladan, sovrin qiymatidan jismoniy shaxslardan olinadigan daromad solig'i) va yig'imlarni mustaqil ravishda to'laydi.
12.3. При получении приза Победитель обязан подписать все необходимые документы, где будет указана личная информация Победителя и полная информация о призе.	12.3. Sovrinni olishda G'olib barcha zarur hujjatlarni imzolashi shart, ularda G'olibning shaxsiy ma'lumotlari va sovrin haqidagi to'liq ma'lumotlar ko'rsatiladi.
12.4. Выдача приза Победителю осуществляется после подписания Победителем всех необходимых документов.	12.4. G'olibga sovrinni berish G'olib tomonidan barcha zarur hujjatlar imzolanganidan so'ng amalga oshiriladi.
12.5. Организатор оставляет за собой право отказать в выдаче приза Победителю, если:	12.5. Tashkilotchi quyidagi hollarda G'olibga sovrin berishni rad etish huquqini o'zida saqlab qoladi, agar:
12.5.1. Отсутствует возможность оповещения Победителя о получении приза в течение 7 (семи) рабочих дней с момента определения Победителя - Абонентский номер Победителя заблокирован и/или находится вне зоны	12.5.1. G'olib aniqlangan kundan boshlab 7 (yetti) ish kuni ichida G'olibga sovrinni olish haqida xabar berish imkoniyati mavjud bo'lmasa - G'olibning abonent raqami bloklangan va/yoki tarmoqdan tashqarida yoki Tashkilotchiga bog'liq bo'lmagan boshqa

<p>действия сети либо по иным не зависящим от Организатора причинам Победитель не поднимает трубку и/или не выходит на связь.</p>	<p>sabablarga ko'ra G'olib go'shakni ko'tarmaydi va/yoki aloqaga chiqmaydi.</p>
<p>12.5.2. Победитель не предоставил документацию, необходимую для получения Приза, в течение 7 (семи) календарных дней с момента объявления о выигрыше или предъявленные документы, не соответствуют требованиям настоящих Правил и/или действующего законодательства Республики Узбекистан;</p>	<p>12.5.2. G'olib yutuq e'lon qilingan kundan boshlab 7 (yetti) kalendar kun ichida Sovrinni olish uchun zarur hujjatlarni taqdim etmasa yoki taqdim etilgan hujjatlar ushbu Qoidalar va/yoki O'zbekiston Respublikasining amaldagi qonunchiligi talablariga muvofiq bo'lmasa;</p>
<p>12.5.3. Победитель или его Поверенный отказывается от проставления подписи и/или совершения иных юридически значимых действий, включая предоставление требуемых документов, при получении приза;</p>	<p>12.5.3. G'olib yoki uning Vakili sovrinni olishda imzo qo'yish va/yoki boshqa yuridik ahamiyatga ega harakatlarni amalga oshirishdan, shu jumladan talab qilinadigan hujjatlarni taqdim etishdan bosh tortsa;</p>
<p>12.5.4. Будут выявлены нарушения условий участия в Акции со стороны Победителя;</p>	<p>12.5.4. G'olib tomonidan Aksiyada ishtirok etish shartlarining buzilishi aniqlansa;</p>
<p>12.5.5. Победитель сам не обратился к Организатору в течение 3 (трех) календарных дней со дня оповещения о выигрыше.</p>	<p>12.5.5. G'olib yutuq haqida xabardor qilingan kundan boshlab 3 (uch) kalendar kun ichida Tashkilotchiga o'zi murojaat qilmasa.</p>
<p>12.6. В случае не востребования или отказа по любым причинам Победителей от получения призов, невостребованный приз остается в собственности Организатора.</p>	<p>12.6. G'oliblar sovrinlarni talab qilmagan yoki har qanday sababga ko'ra olishdan bosh tortgan taqdirda, talab qilinmagan sovrin Tashkilotchining mulki bo'lib qoladi.</p>
<p>13. Персональные данные</p>	<p>13. Shaxsga doir ma'lumotlar</p>
<p>13.1. Участие в Акции означает полное и безусловное принятие Участником настоящих Правил, размещенных в свободном доступе в сети Интернет, а также согласие Участника на обработку предоставленных Участником для участия в Акции своих персональных данных в целях участия в проводимых Организатором рекламных, маркетинговых и иных программах и розыгрышах, а также осуществления исследований, направленных на улучшение качества предоставляемых услуг, проведения маркетинговых и/или статистических и/или иных исследований, продвижения товаров, работ, услуг, информирования Участника о новых услугах, специальных предложениях и рекламных акциях, системах скидок и бонусов, предлагаемых Организатором, информирования о совместных услугах Организатора и третьих лиц, продуктах (товарах, работах, услугах) путем осуществления с Участником прямых контактов с помощью различных средств связи, включая (без ограничений) рассылку мобильный телефон (смс-информирование) соответствующей информации, push оповещений, в том числе информации, соответствующей понятию рекламы в смысле ст.4 Закона РУз «О рекламе», а также в целях выполнения Организатором обязанностей, предусмотренных действующим законодательством РУз, в частности, Налоговым кодексом РУз.</p>	<p>13.1. Aksiyada ishtirok etish Ishtirokchining ushbu Qoidalarga to'liq va so'zsiz roziligini bildiradi. Ushbu Qoidalar internet tarmog'ida ochiq tarzda joylashtirilgan bo'lib, Ishtirokchi tomonidan taqdim etilgan shaxsiy ma'lumotlarning Aksiyada ishtirok etish, Tashkilotchi tomonidan o'tkaziladigan reklama, marketing va boshqa dasturlar hamda o'yinlarda qatnashish maqsadida qayta ishlanishiga Ishtirokchining roziligi hisoblanadi. Shuningdek, bu ma'lumotlar Tashkilotchi tomonidan ko'rsatilayotgan xizmatlar sifatini oshirishga qaratilgan tadqiqotlarni o'tkazish, marketing va/yoki statistik hamda/yoki boshqa turdagi tadqiqotlarni amalga oshirish, tovarlar, ishlar, xizmatlarni ilgari surish, Ishtirokchini yangi xizmatlar, maxsus takliflar va reklama aksiyalari, chegirma va bonus tizimlari, Tashkilotchi tomonidan taklif qilinayotgan hamda Tashkilotchi va uchinchi shaxslarning qo'shma xizmatlari, mahsulotlari (tovarlari, ishlari, xizmatlari) haqida xabardor qilish maqsadida, turli aloqa vositalari orqali, shu jumladan (cheklovsiz) mobil telefon orqali (SMS-xabarnoma) tegishli ma'lumotlarni yuborish, push-xabarnomalar jo'natish yo'li bilan to'g'ridan-to'g'ri aloqa o'rnatish uchun ishlatilishi mumkin. Bu ma'lumotlar O'zbekiston Respublikasining "Reklama to'g'risida"gi Qonunining 4-moddasida keltirilgan reklama tushunchasiga mos keluvchi ma'lumotlarni ham o'z ichiga olishi mumkin, shuningdek, Tashkilotchining amaldagi O'zbekiston Respublikasi qonunchiligi, xususan, O'zbekiston Respublikasi Soliq kodeksida nazarda tutilgan majburiyatlarini bajarish maqsadida ham foydalaniladi.</p>
<p>13.2. Участвуя в Акции Участник, действуя по своей воле и в своих интересах, в соответствии с требованиями закона Республики Узбекистан «О персональных данных» дает свое согласие Организатору» (при условии соблюдения требований законодательства РУз об обеспечении конфиденциальности персональных данных и безопасности персональных данных при их обработке) на обработку ими (сбор, запись, систематизацию, накопление, хранение, подтверждение, уточнение (обновление, изменение), использование, распространение, предоставление, передачу (включая передачу на территории Республики Узбекистан),</p>	<p>13.2. Aksiyada ishtirok etuvchi shaxs, o'z ixtiyori bilan va o'z manfaatlarida harakat qilgan holda, O'zbekiston Respublikasining «Shaxsiy ma'lumotlar to'g'risida»gi Qonuni talablariga muvofiq ravishda, Tashkilotchiga (shaxsiy ma'lumotlarning maxfiyligi va ularni qayta ishlashda xavfsizligini ta'minlash bo'yicha qonunchilik talablariga rioya etilgan holda) o'zining shaxsiy ma'lumotlarini qayta ishlashga (ya'ni to'plash, yozish, tizimlashtirish, jamlash, saqlash, tasdiqlash, aniqlash (yangilash, o'zgartirish), foydalanish, tarqatish, taqdim etish, uzatish (jumladan, O'zbekiston Respublikasi hududi doirasida uzatish), shaxssizlantirish, bloklash va yo'q qilishga), shuningdek, Tashkilotchi va uning kontragentlari</p>

<p>обезличивание, блокирование и уничтожение Организатором и его контрагентами персональных данных Участника в т.ч. с использованием средств автоматизации и автоматизированных систем управления базами данных, иных программных средств, а также на ручную, автоматизированную и смешанную обработку персональных данных Участника, как с передачей по внутренней сети Организатора и его контрагентов, а также по сети Интернет, так и без таковой. Используемые способы обработки включают, в том числе (без ограничений), сегментацию базы данных по необходимым критериям.</p>	<p>tomonidan avtomatlashtirish vositalari, ma'lumotlar bazalarini boshqarishning avtomatlashtirilgan tizimlari va boshqa dasturiy vositalar yordamida, hamda qo'l mehnati, avtomatlashtirilgan yoki aralash tarzda qayta ishlashga rozilik beradi. Ma'lumotlarni qayta ishlash usullari, jumladan (ammo shular bilan cheklanmagan holda), zarur mezonlar bo'yicha ma'lumotlar bazasini yosegmentlarga ajratishni ham o'z ichiga oladi.</p>
<p>13.3. Настоящее согласие дается Участником на осуществление любых действий в отношении персональных данных Участника, которые необходимы или желаемы для достижения указанных выше целей, в отношении любой информации, относящейся к Участнику, включая следующую: фамилия, имя, отчество; пол; год, месяц, дата рождения (а в предусмотренных законодательством РУз, в частности, Налоговым кодексом РУз случаях – реквизиты документа, удостоверяющего личность (номер паспорта / ID card, дата выдачи, наименование выдавшего органа, а также сведения о регистрации), индивидуальный номер налогоплательщика, ПИНФЛ, номера мобильных телефонов, адрес и др. сведения необходимые для получения Приза.</p>	<p>13.3. Ushbu rozilik Ishtirokchi tomonidan yuqorida ko'rsatilgan maqsadlarga erishish uchun zarur yoki istalgan har qanday harakatlarni amalga oshirishga, Ishtirokchiga tegishli har qanday ma'lumotlarga, jumladan quyidagi ma'lumotlarga rozilik beriladi: familiyasi, ismi, otasining ismi; jinsi; tug'ilgan yili, oyi, sanasi (O'zbekiston Respublikasi qonunchiligida, xususan, O'zbekiston Respublikasi Soliq kodeksida nazarda tutilgan hollarda - shaxsni tasdiqlovchi hujjatning rekvizitlari (pasport / ID-karta raqami, berilgan sana, uni bergan organing nomi, shuningdek ro'yxatdan o'tganlik to'g'risidagi ma'lumotlar), soliq to'lovchining shaxsiy raqami, JSHSHIR, mobil telefon raqamlari, manzili va Sovrinni olish uchun zarur bo'lgan boshqa ma'lumotlar.</p>
<p>13.4. Настоящим Победитель даёт своё добровольное и информированное согласие Организатору на использование своего изображения (в том числе фотографий, видео- и аудиозаписей с его участием), созданного в связи с передачей Победителю Приза, для размещения на официальных ресурсах, в рекламных, информационных и презентационных материалах Организатора по поводу Акции, включая расположенные в сети Интернет. Использование изображения Победителя допускается исключительно способами, не порочащими его честь, достоинство и деловую репутацию.</p>	<p>13.4. Ushbu bilan G'olib Tashkilotchiga Sovrinni G'olibga topshirish munosabati bilan yaratilgan o'z tasviridan (shu jumladan, uning ishtirokida olingan fotosuratlar, video va audio yozuvlar) Tashkilotchining Aksiyaga oid rasmiy resurslarida, reklama, axborot va taqdimot materiallarida, shu jumladan Internet tarmog'ida joylashtirish uchun foydalanishga ixtiyoriy va xabardor rozilik beradi. G'olibning tasviridan faqat uning sha'ni, qadr-qimmati va ishchanlik obro'siga putur yetkazmaydigan usullarda foydalanishga yo'l qo'yiladi.</p>
<p>14. Организатор Акции:</p>	<p>14. Aksiya tashkilotchisi:</p>
<p>14.1. имеет право отказать Победителю в предоставлении приза в случае невыполнения Победителем всех требований и условий, предусмотренных в настоящих Правилах;</p>	<p>14.1. G'olib ushbu Qoidalarda nazarda tutilgan barcha talablar va shartlarni bajarmagan taqdirda, G'olibga sovrin berishni rad etish huquqiga ega;</p>
<p>14.2. имеет право привлекать третьих лиц, включая, но не ограничиваясь, транспортные компании с целью доставки Призов и т.д.;</p>	<p>14.2. Sovrinlarni yetkazib berish maqsadida uchinchi shaxslarni, shu jumladan, lekin bular bilan cheklanmagan holda, transport kompaniyalarini jalb qilish huquqiga ega;</p>
<p>14.3. имеет право не вступать в письменные переговоры либо иные контакты с Участниками/Победителями Акции кроме как в случаях, указанных в настоящих Правилах или на основании требований действующего законодательства Республики Узбекистан;</p>	<p>14.3. Aksiya ishtirokchilari/G'oliblari bilan yozma muzokaralar olib bormaslik yoki boshqa aloqalarga kirishmaslik huquqiga ega, ushbu Qoidalarda ko'rsatilgan holatlar yoki O'zbekiston Respublikasining amaldagi qonunchiligi talablari bundan mustasno;</p>
<p>14.4. имеет право на остановку Акции в любой момент;</p>	<p>14.4. istalgan vaqtda Aksiyani to'xtatish huquqiga ega;</p>
<p>14.5. имеет право в одностороннем порядке прекратить или приостановить проведение Акции или отстранить отдельных его Участников, если по какой-либо причине Акция или какая-либо ее часть не могут быть реализованы так, как это запланировано, в связи с заражением компьютерными вирусами, дефектами, манипуляциями, несанкционированным вмешательством, фальсификацией, техническими неполадками или любой причиной, не контролируемой Организатором, которая искажает или</p>	<p>14.5. kompyuter viruslari, nuqsonlar, manipulyatsiyalar, ruqsatsiz aralashuvlar, soxtalashtirish, texnik nosozliklar yoki Tashkilotchi tomonidan nazorat qilinmaydigan, Aksiyaning bajarilishi, xavfsizligi, halolligi va yaxlitligiga ta'sir ko'rsatadigan har qanday sabab tufayli Aksiya yoki uning biron-bir qismi rejalashtirilganidek amalga oshirilishi mumkin bo'lmasa, Aksiyani o'tkazishni bir tomonlama to'xtatish yoki to'xtatib turish yoki uning ayrim ishtirokchilarini chetlatish huquqiga ega;</p>

загрывает исполнение, безопасность, честность, целостность проведения Акции;	
14.6. имеет право в случае нарушения Участником настоящих Правил – в безусловном порядке отстранить Участника от участия в Акции. При этом Организатор имеет право не комментировать свои действия по отношению к указанному (-ым) Участнику (-ам);	14.6. Ishtirokchi ushbu Qoidalarni buzgan taqdirda, Ishtirokchini Aksiyada ishtirok etishdan so‘zsiz chetlatish huquqiga ega. Bunda Tashkilotchi ko‘rsatilgan Ishtirokchi (lar) ga nisbatan o‘z harakatlarini izohlamaslik huquqiga ega;
14.7. не несет ответственность за неполучение/несвоевременное получение сведений/документов, необходимых для получения Призов, по вине самих Участников/Победителей или по иным, не зависящим от воли Участника/Победителя и/или Организатора причинам;	14.7. Ishtirokchilar/G‘oliblarning aybi bilan yoki Ishtirokchi/G‘olib va/yoki Tashkilotchining irodasiga bog‘liq bo‘lmagan boshqa sabablarga ko‘ra Sovrinlarni olish uchun zarur bo‘lgan ma‘lumotlar/hujjatlarining olinmaganligi/o‘z vaqtida olinmaganligi uchun javobgar bo‘lmaydi;
14.8. не несет ответственность за неисполнение (несвоевременное исполнение) Участниками/Победителями требований, предусмотренных настоящими Правилами;	14.8. Ishtirokchilar/G‘oliblar tomonidan ushbu Qoidalarda nazarda tutilgan talablar bajarilmaganligi (o‘z vaqtida bajarilmaganligi) uchun javobgar bo‘lmaydi;
14.9. не несет ответственность за неполучение Победителями Акции Призов в случае не востребования их или отказа от них;	14.9. Aksiya g‘oliblari sovrinlarni talab qilmagan yoki ulardan voz kechgan taqdirda, ularni olmaganliklari uchun javobgar bo‘lmaydi;
14.10. не несет ответственность за невозможность выполнить свои обязательства по вручению Победителям Призов по вине третьих лиц и/или обстоятельств непреодолимой силы.	14.10. G‘oliblarga Sovrinlarni topshirish bo‘yicha o‘z majburiyatlarini uchinchi shaxslarning aybi va/yoki yengib bo‘lmas kuch holatlari, G‘oliblarning harakatlari/harakatsizligi tufayli bajara olmaganligi uchun javobgar bo‘lmaydi.
15. Участник/Победитель Акции:	15. Aksiya ishtirokchisi/g‘olibi:
15.1. вправе в любое время отказаться от участия в Акции, обратившись к Организатору;	15.1. Tashkilotchiga murojaat qilib, istalgan vaqtda Aksiyada ishtirok etishni rad etish huquqiga ega;
15.2. в полном объеме несет риск любых негативных последствий, которые могут возникнуть в связи с указанием неточных и/или недостоверных сведений о себе;	15.2. o‘zi haqidagi noaniq va/yoki noto‘g‘ri ma‘lumotlarni ko‘rsatish natijasida yuzaga kelishi mumkin bo‘lgan har qanday salbiy oqibatlar xavfini to‘liq o‘z zimmasiga oladi;
15.3. с момента получения Приза несет риск его случайной гибели или порчи;	15.3. Sovrinni olgan paytdan boshlab uning tasodifan nobud bo‘lishi yoki buzilishi xavfini o‘z zimmasiga oladi;
15.4. не вправе передавать и/или любым иным образом уступать свои права, связанные с участием в Акции, третьему лицу;	15.4. Aksiyada ishtirok etish bilan bog‘liq o‘z huquqlarini uchinchi shaxsga o‘tkazish va/yoki boshqacha tarzda berish huquqiga ega emas;
15.5. не вправе заявлять, размещать, публиковать, а также являться причиной и/или инициатором размещения, публикации в сети Интернет, средствах массовой информации или иным способом сведений, сообщений, материалов, способных нанести ущерб деловой репутации Организатора посредством негативных комментариев или другим способом (отрицательные отзывы в письменной и устной форме и др.);	15.5. Tashkilotchining ishchanlik obro‘sigaga salbiy sharhlar yoki boshqa usullar (yozma va og‘zaki shakldagi salbiy fikr-mulohazalar va boshqalar) orqali zarar yetkazishi mumkin bo‘lgan ma‘lumotlar, xabarlar, materiallarni Internet tarmog‘ida, ommaviy axborot vositalarida yoki boshqa usulda e‘lon qilish, joylashtirish va/yoki tashabbuskor bo‘lish huquqiga ega emas;
15.6. в случае обнаружения дефектов или других заводских неисправностей Приза, Победитель должен обратиться к Организатору, в течение 10 (десяти) рабочих дней с момента вручения приза и подписания Победителем акта-приема передачи. Организатор не несет ответственность за недостатки Приза, возникшие после его передачи Победителю вследствие нарушения Победителем правил пользования или хранения, установленных для приза либо за действия третьих лиц, или в случае наступления обстоятельств непреодолимой силы.	15.6. Sovrinda nuqsonlar yoki boshqa zavod nosozliklari aniqlangan taqdirda, G‘olib sovrin topshirilgan va G‘olib qabul qilish-topshirish dalolatnomasini imzolagan paytdan boshlab 10 (o‘n) ish kuni ichida Tashkilotchiga murojaat qilishi shart. Tashkilotchi G‘olibga topshirilgandan so‘ng G‘olib tomonidan sovrin uchun belgilangan foydalanish yoki saqlash qoidalarning buzilishi yoki uchinchi shaxslarning xatti-harakatlari tufayli yoki yengib bo‘lmas kuch holatlari yuzaga kelganda yuzaga kelgan Sovrin kamchiliklari uchun javobgar bo‘lmaydi.
15.7. уведомлен и согласен с тем, что Приз включает в себя установленное на нём программное обеспечение «Frame», предоставляющее возможность удаленного доступа к онлайн сервису Frame, а также, к функционалу телевизора (далее – «Программное обеспечение»). Доступ к Программному обеспечению предоставляется в виде Подписки. Подписка не является частью Приза и	15.7. Sovrin unga o‘rnatilgan, Frame onlayn xizmatiga, shuningdek, televizorning funksional imkoniyatlariga masofaviy kirish imkonini beruvchi "Frame" dasturiy ta‘minotini (bundan keyin "Dasturiy ta‘minot" deb yuritiladi) o‘z ichiga olishi haqida xabardor qilingan va bunga rozilik bildiradi. Dasturiy ta‘minot Obuna shaklida taqdim etiladi. Obuna Sovrinning bir qismi hisoblanmaydi va G‘olib

приобретается Победителем самостоятельно за свой счет. Победитель так же может использовать свой действующие Подписки на Сервис.	tomonidan mustaqil ravishda o'z hisobidan sotib olinadi. G'olib o'zining amaldagi Xizmat obunalaridan ham foydalanishi mumkin.
16. Прочее	16. Boshqalar
16.1. Принимая участие в Акции, Участник подтверждает:	16.1. Aksiyada ishtirok etish orqali Ishtirokchi quyidagilarni tasdiqlaydi:
16.1.1. что полностью ознакомлен и согласен с настоящими Правилами;	16.1.1. ushbu Qoidalar bilan to'liq tanishganligini va ularga roziligini;
16.1.2. свое согласие на участие в фото и -видео съемку, а также на дальнейшее обнародование и распространение изображения Победителя посредством официальных страниц Организатора в социальных сетях;	16.1.2. foto va video tasvirga olishda ishtirok etishga, shuningdek, Tashkilotchining ijtimoiy tarmoqlardagi rasmiy sahifalari orqali G'olibning tasvirini keyinchalik e'lon qilish va tarqatishga roziligini;
16.1.3. свое согласие на сбор, обработку и хранение персональных данных со стороны Организатора.	16.1.3. Tashkilotchi tomonidan shaxsiy ma'lumotlarni to'plash, qayta ishlash va saqlashga o'z roziligini.
16.2. Организатор оставляет за собой право вносить изменения и дополнения в Правила.	16.2. Tashkilotchi Qoidalarga o'zgartirish va qo'shimchalar kiritish huquqini o'zida saqlab qoladi.
16.3. Информация по Акции доступна на официальных страницах Организатора в сети Интернет.	16.3. Aksiya bo'yicha ma'lumotlar Tashkilotchining Internet tarmog'idagi rasmiy sahifalarida mavjud.
16.4. Все споры, связанные с проведением Акции, должны решаться путем переговоров. В случае невозможности прийти к согласию мирным путем в течение 60 (шестидесяти) календарных дней с даты возникновения спора, спор подлежит рассмотрению в межрайонном суде по гражданским делам г. Ташкента по месту нахождения Организатора.	16.4. Aksiyani o'tkazish bilan bog'liq barcha nizolar muzokaralar yo'li bilan hal qilinishi kerak. Nizo yuzaga kelgan sanadan boshlab 60 (oltmish) kalendar kun ichida tinch yo'l bilan kelishuvga erishish imkoni bo'lmagan taqdirda, nizo Tashkilotchi joylashgan yerdagi fuqarolik ishlari bo'yicha Toshkent shahar tumanlararo sudida ko'rib chiqiladi.
16.5. Правила составлены на узбекском, русском и английском языках. В случае расхождения между текстами, предпочтение отдается толкованию в соответствии с вариантом русского текста.	16.5. Qoidalar o'zbek va rus tillarida tuzilgan. Matnlar o'rtasida tafovutlar yuzaga kelgan taqdirda, ruscha matn variantiga muvofiq talqin qilishga ustunlik beriladi.
13 апреля 2026 года	2026-yil 13-aprel